

FRANÇÈS

TEXTE 1

Affaires: le retour de l'Ancien Régime

Ce n'est pas la corruption qui mine la démocratie. C'est l'impunité.

Par Laurent Joffrin

On sait que la démocratie prend l'homme tel qu'il est, faillible et imparfait, et cette imperfection acceptée lui donne sa force. Point de rêve d'homme nouveau comme dans les totalitarismes, ni de pessimisme foncier comme dans les dictatures conservatrices: un système d'incitations et de sanctions qui garantit non la moralité sans faille des dirigeants mais la répression légale des fautes qu'il peuvent commettre et la récompense corrélative des comportements vertueux. Ainsi ce système de pouvoir limité donne au citoyen le sentiment d'être gouverné par des hommes comme lui, faillibles mais perfectibles, dont il accepte la légitimité parce qu'ils sont encadrés comme lui par une loi égale pour tous.

Là réside sans doute la gravité des affaires qui émaillent depuis quelques semaines la vie publique. On découvre une nouvelle fois que les partis politiques, à droite principalement, sont encore et toujours financés de manière illégale, par des circuits d'argent noir divers et variés. Rien de vraiment nouveau.

Bref, dans ces affaires qui touchent le pouvoir ou certains élus, la justice est faussée par des interventions ou des manoeuvres inaccessibles au citoyen normal. On réintroduit ainsi, subrepticement, le privilège de procédure qui protégeait, sous l'Ancien Régime, les membres de la noblesse et qui les plaçaient officiellement au-dessus des lois qu'on appliquait au Tiers-Etat.

Il n'est qu'une solution à cette carence qui insulte en permanence le principe de l'égalité devant la loi: retirer à l'exécutif toute influence directe dans les affaires individuelles qui le concernent de près ou de loin. Diverses réformes techniques permettent de parvenir à cet objectif. La gauche propose de proscrire les instructions de la chancellerie dans les affaires individuelles et de réformer le Conseil supérieur de la magistrature. L'association Transparence Internationale, dirigée par Daniel Lebègue, avance l'idée d'un "super-procureur" indépendant du gouvernement, qui se saisirait de ce type d'affaires. Dans cette ambiance de corruption qui nuit tant aux élus, ce sont là les changements essentiels qui devraient figurer au centre du débat présidentiel.

Adapté: <http://tempsreel.nouvelobs.com/actualite/laurent-joffrin/20110930.OBS1486/affaires-le-retour-de-l-ancien-regime.html>

01. De quoi il s'agit le texte en ce qui concerne l'information principale ?

- 0-0) De la situation, concernant les affaires politiques, à être changée.
- 1-1) De la corruption à l'Ancien Régime.
- 2-2) De la corruption à nos jours.
- 3-3) De la critique du journal vers le président Sarkozy.
- 4-4) De la situation de tous les partis en France.

Resposta: VFVFF

Justificativa

- 0-0) Verdadeiro. Trata-se principalmente da situação a ser mudada quanto à política.
- 1-1) Falso. A informação principal não diz respeito à corrupção no Antigo Regime, fazendo tão somente menção a este período a título de exemplo.
- 2-2) Verdadeiro. Sim, o texto aborda a corrupção na atualidade.
- 3-3) Falso. Não há crítica direta ao presidente, tampouco seu nome é mencionado.
- 4-4) Falso. Comenta-se sobre os partidos de direita e esquerda, mas a informação não é suficiente para afirmar que se abordam todos os partidos são acordados.

02. Les connecteurs jouent un rôle déterminant dans un texte. D'après l'article, dites d'entre les alternatives ci-dessous laquelle ou lesquelles ne présente(nt) que des connecteurs du type conclusif.

- 0-0) Depuis, ni.
- 1-1) Ainsi, bref.
- 2-2) Dont, mais.
- 3-3) Depuis, ainsi.
- 4-4) Dont, bref.

Resposta: FVFFF

Justificativa

- 0-0) Falso. Nenhum destes conectores tem a função solicitada.
- 1-1) Verdadeiro. Os dois elementos em destaque possuem função de conclusão no texto.
- 2-2) Falso. Nenhum destes conectores desempenha a função solicitada.
- 3-3) Falso. Somente 'ainsi' tem a função indicada.
- 4-4) Falso. Somente um dos conectores 'bref' apresenta função conclusiva.

03. Dans l'extrait: «*Là réside sans doute la gravité des affaires qui émaillent depuis quelques semaines la vie publique.* », en faisant attention au sens, l'emploi de 'depuis' peut être remplacé par:

- 0-0) pourtant.
- 1-1) il y a.
- 2-2) il n'y a pas.
- 3-3) cependant.
- 4-4) cela fait.

Resposta: FVFFV

Justificativa:

- 0-0) Falso. O falso cognato 'depuis' significando 'desde' não pode ser substituído sem prejuízo de sentido por 'no entanto'.
- 1-1) Verdadeiro. A substituição por 'il y a' mantém

o valor semântico expresso.

- 2-2) Falso. Trata-se justamente do contrário da assertiva anterior.
- 3-3) Falso. Este conetivo tem o mesmo valor do da primeira alternativa.
- 4-4) Verdadeiro. A expressão mantém a idéia expressa.

04. Dans le cas de changement du sujet dans l'extrait souligné, dites quelles sont les options qui peuvent être grammaticalement acceptées : «*On réintroduit ainsi, subrepticement, le privilège de procédure qui protégeait, sous l'Ancien Régime, les membres de la noblesse et qui les plaçaient officiellement au-dessus des lois qu'on appliquait au Tiers-Etat.*».

- 0-0) ... un membre de la noblesse et qui le plaçait officiellement au-dessus des lois qu'on appliquait au Tiers-Etat.
- 1-1) ... un membre de la noblesse et qui les plaçaient officiellement au-dessus des lois qu'on appliquait au Tiers-Etat.
- 2-2) ... un membre de la noblesse et qui les plaçaient officiellement au-dessus des lois qu'on appliquaient au Tiers-Etat.
- 3-3) ... une membre de la noblesse et qui la plaçait officiellement au-dessus des lois qu'on appliquait au Tiers-Etat.
- 4-4) ... une membre de la noblesse et qui le plaçait officiellement au-dessus des lois qu'on appliquait au Tiers-Etat.

Resposta: VFFVF

Justificativa:

- 0-0) Verdadeiro. A concordância em relação às modificações efetuadas – envolvendo verbos e pronomes - está inteiramente correta.
- 1-1) Falso. O verbo 'plaçaient' deveria estar no singular; bem como o pronome 'le'.
- 2-2) Falso. Houve erro na flexão do verbo 'appliquaient'.
- 3-3) Verdadeiro. A reconstrução da frase respeita as modificações efetuadas, que envolvem a concordância gramatical.
- 4-4) Falso. Somente parte da reformulação está correta: a da concordância verbal. Há erro na concordância de gênero.

05. Dans l'extrait : «*Il n'est qu'une solution à cette carence qui insulte en permanence le principe de l'égalité devant la loi: retirer à l'exécutif toute influence directe dans les affaires individuelles qui le concernent de près ou de loin.*» Les accords du mot 'affaires' obéissent :

- 0-0) au genre et au nombre.
- 1-1) au genre, seulement.
- 2-2) au nombre, seulement.
- 3-3) ni au genre, ni au nombre.
- 4-4) au genre, mais pas au nombre.

Resposta: VFFFF

Justificativa:

- 0-0) Verdadeiro. A concordância é de gênero e de número, já que 'negócios' é uma palavra feminina em francês e, nesta frase, está no plural.
- 1-1) Falso. A concordância deveria ser feita também quanto ao número da palavra.
- 2-2) Falso. A concordância também deveria ser feita quanto ao gênero.
- 2-2) Falso. As duas afirmações são equivocadas.
- 4-4) Falso. Somente parte da resposta está correta.

06. Dans la phrase suivante : «*Dans cette ambiance de corruption qui nuit tant aux élus, ce sont là les changements essentiels qui devraient figurer au centre du débat présidentiel.*», on peut remplacer les mots soulignés sans avoir une transformation du sens par :

- 0-0) ce décor.
- 1-1) cette atmosphère.
- 2-2) cet lieu.
- 3-3) cet endroit.
- 4-4) cette place.

Resposta: VVFVV

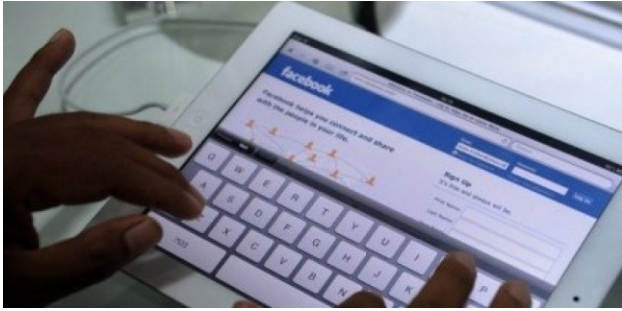
Justificativa:

- 0-0) Verdadeiro. Ainda que haja uma mudança da palavra em destaque para o masculino, a troca não altera o valor semântico do que é afirmado.
- 1-1) Verdadeiro. Além de manter o gênero da palavra em foco, o sentido é respeitado.
- 2-2) Falso. O valor semântico é respeitado, mas a concordância do pronome demonstrativo está errada.
- 3-3) Verdadeiro. Está correto o emprego do pronome demonstrativo e de seu correspondente vocabular.
- 4-4) Verdadeiro. Trata-se do mesmo caso da alternativa 1.

Vous avez dit "cyberdépendant" ?

Web addicts, accros au Net, les "toxicomanes sans drogue" sont de plus en plus nombreux à consulter. C'est grave, docteur?

Par Colette Mainguy.



Un jeune homme se connecte à Facebook, le 9 septembre 2011.

Le web serait le nouveau diable de la psyché. D'après le Dr Feldmann (1), addictologue, 6% des 45 millions de Français connectés au Net en sont accros, au point de négliger le réel. Certains peuvent passer jusqu'à plus de 20 heures par semaine devant leur ordinateur. Ainsi fleurissent les consultations en "addictologie au virtuel". En 2003, l'hôpital Marmottan, à Paris, ouvre le premier centre de traitement de ces dépendances. À l'époque, ses psys désintoxiquaient les patients accros aux jeux vidéo; aujourd'hui, toutes sortes de web addictions y sont traitées. L'hôpital Bichat a suivi en 2007 et le CHU (Centre Hospitalier Universitaire) de Nantes a créé, en 2008, le Centre de Référence sur le Jeu excessif (CRJE). Les accros aux jeux en réseau comme World of Warcraft (15 millions d'abonnés dans le monde !) et aux jeux d'argent en ligne s'y pressent.

Internet est un nouveau support des addictions traditionnelles. "Ces dépendances, qu'il s'agisse des jeux, de la pornographie ou des achats en ligne pour les acheteurs compulsifs, se sont en partie déplacées sur internet, explique le psychiatre Marc Valleur (2), médecin chef à l'hôpital Marmottan. L'addiction est décuplée par l'immédiateté d'accès aux sites et l'anonymat favorise les passages à l'acte." Ce qui fait dire au professeur Michel Lejoyeux, chef du service de psychiatrie et d'addictologie à Bichat, qu'"internet rend accro en donnant l'illusion d'une autre vie sous pseudo". Pour lui, les nombreuses heures passées en ligne pour jouer, pratiquer le "Netsexe" ou acheter révèlent un réel trouble de la personnalité.

Toutes les addictions high-tech ne sont pas semblables. Michel Lejoyeux, Gérard Feldmann et Marc Valleur sont unanimes: il y a les "cyberdrogues dures" (jeux, pornographie et achats) et les dépendances "raisonnables", comme la consultation régulière de son smartphone, par exemple. S'agissant des premières, 'l'ordi est un dealer qui ne dort jamais', souligne Michel Lejoyeux. Il trône dans les chambres des ados auxquels on interdit de sortir et qui ne font jamais l'indispensable apprentissage de la frustration".

La dépendance informatique n'est pas une fatalité. "C'est de rompre avec le réel en s'enfermant dans le virtuel qui entraîne l'addiction, donc les dysfonctionnements psychiques. Pas de consulter Facebook ou tout autre site avec passion", explique Michel Lejoyeux. Et notre psychiatre rappelle que "paradoxalement, les réseaux sociaux amènent une autre forme de socialisation".

(1) "Les Addictions", Armand Colin. A paraître le 12 octobre.

(2) "Le Désir malade", Jean-Claude Lattès

(Adapté :

<http://tempsreel.nouvelobs.com/actualite/tendance/20110930>

OBS1453/vous-avez-dit-cyberdependant.html).

07. L'usage croissant de la Toile a changé la façon du monde de se communiquer. L'abus, néanmoins, indique des troubles de personnalité. Selon, le texte, indiquez les aspects qui rend plus facile devenir un 'cyberdépendant dur' :

- 0-0) L'immédiateté d'accès aux sites.
- 1-1) L'anonymat.
- 2-2) L'illusion d'une autre vie .
- 3-3) Les rapports virtuels.
- 4-4) Le Facebook.

Resposta: VVVFF

Justificativa:

- 0-0) Verdadeiro. A imediatez de acesso aos sites torna maiores as chances de alguém se tornar um dependente do espaço virtual.
- 1-1) Verdadeiro. O anonimato contribui para a dependência.
- 2-2) Verdadeiro. A ilusão de outra vida também é muito sedutora.
- 3-3) Falso. As relações virtuais não tornam necessariamente alguém um dependente; talvez um 'candidato a', como indica o texto.
- 4-4) Falso. O FCB é apenas citado e não indicado como fator de dependência.

08. Dans l'extrait : « Certains peuvent passer jusqu'à plus de 20 heures par semaine devant leur ordinateur », si on remplace 'Certains' par 'Un adolescent', on va avoir lesquelles parmi les options ci-dessous qui se sont bien adaptées ?

- 0-0) Un adolescent peut passer jusqu'à plus de 20 heures par semaine devant son ordinateur.
- 1-1) Un adolescent pourraient passer jusqu'à plus de 20 heures par semaine devant leur ordinateur.
- 2-2) Un adolescent peut passer jusqu'à plus de 20 heures par semaine devant leur ordinateur.
- 3-3) Un adolescent pourrait passer jusqu'à plus de 20 heures par semaine devant son ordinateur.
- 4-4) Un adolescent peut passer jusqu'à plus de 20 heures par semaine devant sa ordinateur.

Resposta: VFFVF

Justificativa:

- 0-0) Verdadeiro. Nesta alternativa há concordância entre o sujeito e o verbo corretamente conjugado (tempo e pessoa), além do emprego adequado do adjetivo possessivo francês (que corresponde ao pronome possessivo usado em português).
- 1-1) Falso. Além do emprego do pronome estar incorreto, o mesmo ocorre com o tempo e a pessoa verbais que não correspondem ao novo sujeito.
- 2-2) Falso. O emprego do pronome está incorreto.
- 3-3) Verdadeiro. O uso do verbo está na pessoa

correta e, apesar de acontecer em outro tempo, no modo condicional, mantém o valor semântico pretendido.

- 4-4) Falso. Somente o emprego do verbo está correto, o do possessivo não respeita o princípio gramatical de concordância quanto ao gênero, além de ir contra o princípio de harmonia fonética 'sa ordinateur'.

09. Le texte présente une progression temporelle à travers des marqueurs suivants :

- 0-0) En 2003, 2007 et 2008 .
1-1) À l'époque .
2-2) Ainsi.
3-3) Donc.
4-4) Aujourd'hui.

Resposta: VVFFV

Justificativa:

- 0-0) Verdadeiro. Nesta alternativa há a presença de três indicações de anos mencionadas no texto.
1-1) Verdadeiro. O advérbio remete para um modalizador temporal presente no texto.
2-2) Falso. O emprego deste conetivo não se refere a tempo, mas à progressão do problema, podendo ser traduzido pela expressão 'dessa forma'.
3-3) Falso. A exemplo da alternativa anterior, trata-se de um indicador de valor conclusivo.
4-4) Verdadeiro. O advérbio expressa uma alusão ao tempo atual referido no texto.

10. Dans l'extrait : «*En 2003, l'hôpital Marmottan, à Paris, ouvre le premier centre de traitement de ces dépendances. À l'époque, ses psys désintoxiquaient les patients accros aux jeux vidéo; aujourd'hui, toutes sortes de web addictions y sont traitées.*», l'usage de l'expression en gras fait rapport:

- 0-0) Aux psys.
1-1) Aux jeux vidéo.
2-2) Au premier centre de traitement.
3-3) Aujourd'hui.
4-4) À toutes sortes de web addictions.

Resposta: FFVFF

Justificativa:

- 0-0) Falso. O emprego do 'y' em francês retoma sempre a referência a um lugar.
1-1) Falso. Pela mesma razão apontada no item anterior.
2-2) Verdadeiro. Sim, pois o segmento indicado corresponde de fato ao lugar referido.
3-3) Falso. O pronome em foco não retoma uma referência temporal.
4-4) Falso. O pronome não retoma a referência a uma ideia.

11. L'emploi actuel de plusieurs expressions de notre temps est fait de façon pas soutenue. Indiquez l'option qui **ne présente** que cet usage colloquial de la langue, c'est-à-dire, des argots.

- 0-0) Réel, dealer et ados.
1-1) Diable, consultation et dealer.
2-2) Psys, ados et ordi.
3-3) Netsexe, smarthopne et addictologie.
4-4) Psychiatres, adolescents et ordinateurs.

Resposta: FFVFF

Justificativa:

- 0-0) Falso. 'Réel' não se configura como um uso da linguagem informal, diferentemente de 'dealer' e 'ados'.
1-1) Falso. Somente 'dealer' configura-se como um anglicismo/estrangeirismo. As demais são palavras são de uso corrente.
2-2) Verdadeiro. As três palavras são de uso coloquial, indicando respectivamente 'les psychiatres, les adolescents et l'ordinateur'.
3-3) Falso. Apesar de serem palavras de uso contemporâneo, não configuram o emprego solicitado, além de 'addictologie' ser um termo técnico-científico.
4-4) Falso. Nenhuma das palavras pode ser classificada conforme o solicitado pela questão.

12. Dans l'extrait : «*Toutes les addictions high-tech ne sont pas semblables. Michel Lejoyeux, Gérard Feldmann et Marc Valleur sont unanimes: il y a les "cyberdrogues dures" (jeux, pornographie et achats) et les dépendances "raisonnables", comme la consultation régulière de son smartphone, par exemple. S'agissant des premières, 'l'ordi est un dealer qui ne dort jamais', souligne Michel Lejoyeux. Il trône dans les chambres des ados auxquels on interdit de sortir et qui ne font jamais l'indispensable apprentissage de la frustration*», l'expression soulignée fait rapport:

- 0-0) aux addictions high-tech.
1-1) aux cyberdrogues dures.
2-2) aux Michel Lejoyeux, Gérard Feldmann et Marc Valleur.
3-3) aux dépendants raisonnables.
4-4) au smartphone et à l'ordinateur.

Resposta: FVFFF

Justificativa:

- 0-0) Falso. O texto informa, justamente, que nem todas as doenças tecnológicas são iguais.
1-1) Verdadeiro. A expressão "os primeiros" refere-se exatamente às cyberdrogas duras.
2-2) Falso. Os nomes citados não funcionam como

antecedentes da expressão destacada.

- 3-3) Falso. Os dependentes razoáveis são do segundo tipo.
- 4-4) Falso. Tais objetos são recursos que podem desencadear a dependência e não constituem a própria doença.

13. Dans le dernier paragraphe, l'auteur attire l'attention sur la dépendance. Il affirme qu'il ne s'agit pas d'une fatalité, mais d'un comportement, comme déclare le psychiatre Michel Lejoyeux. Cette remarque peut être classée comme :

- 0-0) un éloge.
- 1-1) une invitation.
- 2-2) une plaisanterie.
- 3-3) une métaphore.
- 4-4) un avertissement.

Resposta: FFFFV

Justificativa:

- 0-0) Falso. Não se trata em absoluto de um elogio.
- 1-1) Falso. Tampouco trata-se de um convite, pois não há indicação da finalidade do apelo feito e das pessoas envolvidas.
- 2-2) Falso. O tom crítico do trecho não é uma 'brincadeira', mas um aviso.
- 3-3) Falso. Não há metáfora alguma no parágrafo em destaque
- 4-4) Verdadeiro. A advertência está presente sobretudo pela afirmação de que não se trata de uma fatalidade.

L'ÉLECTRIQUE POUR TOUS EST LÀ

Fin 2009, Renault lançait sa nouvelle signature "Changeons de vie. Changeons l'automobile" et à travers elle son projet de marque. La conviction de Renault a toujours été que l'automobile devait s'adapter aux gens et à la Planète. C'est pourquoi Renault s'engage à rendre la mobilité durable et accessible à tous pour refaire de l'automobile un progrès pour l'homme.

Mais qui dit rupture technologique dit aussi nouvelle façon de consommer ce qui implique naturellement des réserves compréhensibles dans l'esprit de chacun. Renault se devait d'accompagner et de rassurer les gens dans ce changement. Ainsi, plutôt que d'aborder l'électrique sous l'angle attendu de l'Environnement et de la nature, Renault a choisit de remettre en avant l'environnement de vie, le quotidien de chacun pour le rendre plus concret, plus agréable et accessible.

A partir de fin 2011, Renault commercialisera sa gamme de 3 véhicules électriques Renault Z.E.: Twizy, le bi-place urbain fun et branché, Fluence Z.E. la berline technologique, et Kangoo Z.E. l'utilitaire qui travaille aussi à l'environnement. Véritable rupture pour l'industrie automobile, la gamme Renault Z.E. incarne plus que jamais le projet de marque Renault. Avec des véhicules zéro émission accessibles et répondant à des besoins variés, Renault permet au plus grand nombre d'accéder à

la mobilité durable.

Gagnez en efficacité dès aujourd'hui, avec Kangoo Z.E.

Découvrez concrètement comment personnaliser, charger et profiter du silence de Kangoo Z.E.

Découvrez une nouvelle conduite urbaine... Derrière votre écran. Prise en main, agilité, facilité de stationnement...

Expérimentez tout ce qui fait de Twizy un véhicule unique !

Avec ZOE Preview partagez votre (bonne) humeur en direct.

Tentez l'expérience ZOE Preview en ligne en modulant vos humeurs et en les partageant avec vos amis.

(Adapté: <http://www.renault-ze.com/fr-fr/z.e.-live/la-vie-electrique-80646.html>)

14. La grande rupture apportée par Renault fait rapport:

- 0-0) à un nouveau projet de l'industrie automobile.
- 1-1) à la nouvelle façon de consommer.
- 2-2) aux adaptations de l'automobile aux gens.
- 3-3) aux adaptations de l'automobile à la Planète.
- 4-4) au soin vers l'Environnement.

Resposta: VVVVV

Justificativa:

- 0-0) Verdadeiro. A grande ruptura diz respeito a um novo projeto da indústria automobilística.
- 1-1) Verdadeiro. A grande ruptura implica também concessões nas atitudes de cada um na maneira de consumir.
- 2-2) Verdadeiro. Tal quebra de paradigma refere-se igualmente às adaptações do carro para as pessoas.
- 3-3) Verdadeiro. Também se refere ao Planeta.
- 4-4) Verdadeiro. E da mesma forma ao meio ambiente.

15. En ce qui concerne l'emploi de temps verbaux, d'après l'article, indiquez les options qui sont toutes au Présent.

- 0-0) lançait, se devait.
- 1-1) a toujours été, changeons.
- 2-2) devait s'adapter, s'engage à rendre.
- 3-3) commercialisera, a choisit.
- 4-4) incarne, travaille.

Resposta: FFFFV

Justificativa:

- 0-0) Falso. Ambos estão no "imparfait".
- 1-1) Falso. O primeiro está no passado, e somente o segundo está no presente.
- 2-2) Falso. Além de configurarem como locuções verbais, a primeira está no Imperfeito, e somente a segunda está no Presente.
- 3-3) Falso. O primeiro verbo está no futuro, e o

segundo, no passado.

- 4-4) Verdadeiro. Ambos estão no Presente do Indicativo.

16. Dites quelles sont les caractéristiques de la révolution automobile présentée dans le texte 3.

- 0-0) Agilité et facilité de stationnement.
- 1-1) Personnalisation et profite du silence.
- 2-2) Zéro émission accessibles et réponses à des besoins variés.
- 3-3) Permission au plus grand nombre d'accès à la mobilité durable.
- 4-4) Intégration maximale entre l'homme, la nature et la technologie.

Resposta: VVVVF

Justificativa:

- 0-0) Verdadeiro. Sim, esta é uma das vantagens que caracteriza o ZE.
- 1-1) Verdadeiro. Idem a anterior.
- 2-2) Verdadeiro. O mesmo.
- 3-3) Verdadeiro. É uma vantagem fornecida por Renault aos seus usuários, já que atinge um número maior de pessoas para o desfrute da mobilidade durável.
- 4-4) Falso. Tal integração até é possível, mas não é mencionada no texto, tampouco qualificada de máxima.